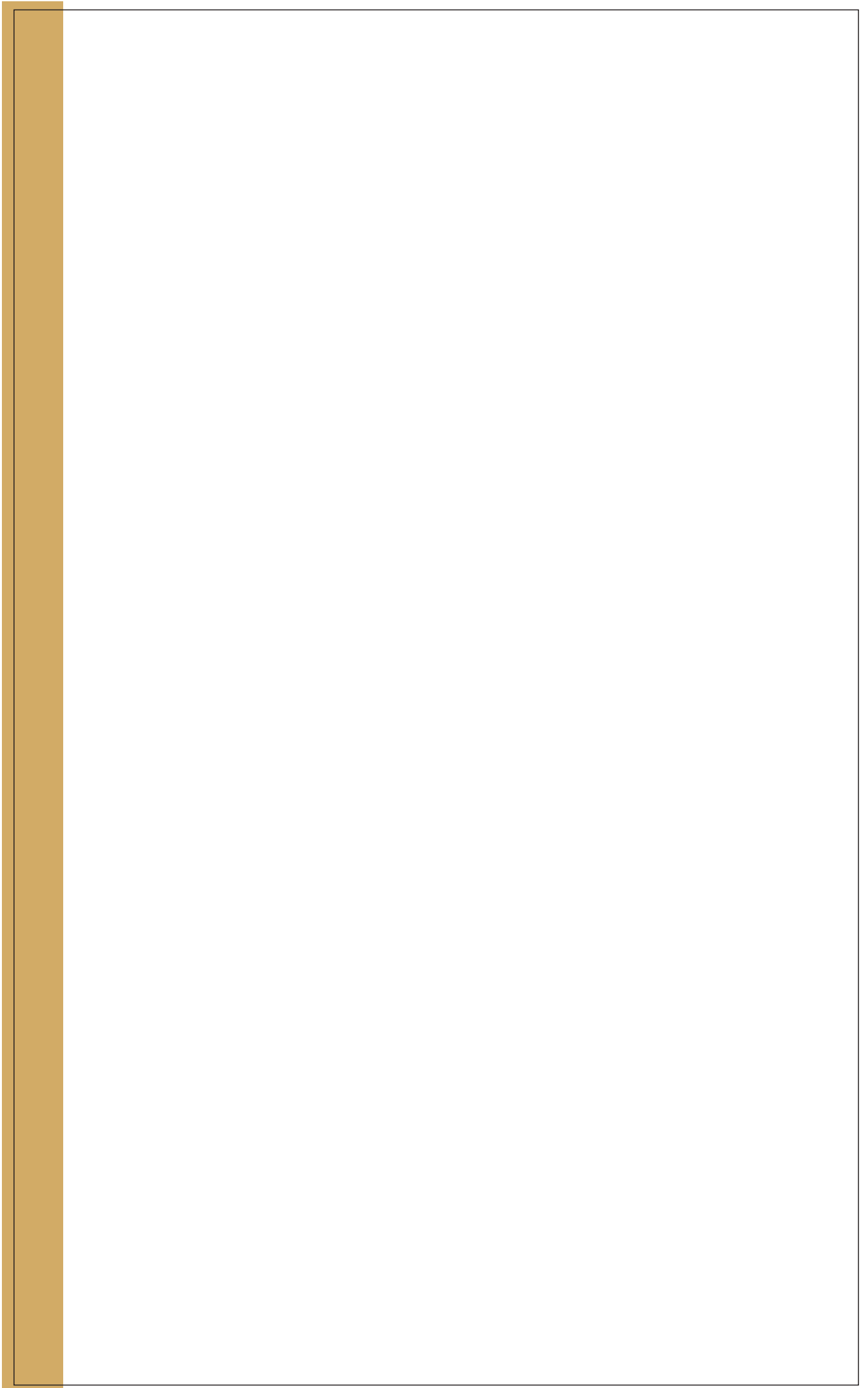


JELOVNIK
MENU
SPEISEKARTE







TOPLI NAPITCI • Hot beverage

Espresso kava / Espresso coffee	šalica / cup	9,00 kn
Espresso kava s mlijekom / Espresso coffee with milk	šalica / cup	10,00 kn
Espresso kava sa šlagom / Espresso coffee with cream	šalica / cup	10,00 kn
Cappucino	šalica / cup	10,00 kn
Bijela kava / White coffee	šalica / cup	14,00 kn
Nescaffe	šalica / cup	14,00 kn
Kakao / Cocoa	šalica / cup	14,00 kn
Topla čokolada / Hot chocolate	šalica / cup	12,00 kn
Čaj / Tea	šalica / cup	12,00 kn
Čaj s limunom i medom / Tea with lemon and honey	šalica / cup	14,00 kn



VODA • WATER

Negazirana voda / Natural water	0,33 lit.	13,00 kn
Negazirana voda / Natural water	0,75 lit.	18,00 kn
Mineralna voda / Sprinkled water	0,33 lit.	13,00 kn
Mineralna voda / Sprinkled water	0,75 lit.	18,00 kn
Mineralna voda / Sprinkled water	1,00 lit.	20,00 kn
Gazirana voda s okusom / Sprinkled water with taste	0,33 lit.	14,00 kn



BEZALKOHOLNA PIĆA • NON ALCOHOLIC DRINKS

Coca cola	0,25 lit.	15,00 kn
Coca cola Zero	0,25 lit.	15,00 kn
Sprite	0,25 lit.	15,00 kn
Fanta	0,25 lit.	15,00 kn
Schweppes	0,25 lit.	15,00 kn
Prirodni sok / Natural juice	0,20 lit.	16,00 kn
Cijeđeni sok / Squeezed juice	0,30 lit.	18,00 kn
Ledeni čaj / Ice tea	0,25 lit.	15,00 kn
Cedevita	kom/pcs.	13,00 kn
Red Bull	0,25 lit.	25,00 kn



PIVO 0,5 • BEER 0,5

Ožujsko	0,50 lit.	14,00 kn
Ožujsko Amber	0,50 lit.	15,00 kn
Staropramen	0,50 lit.	14,00 kn
Karlovačko	0,50 lit.	14,00 kn
Pan	0,50 lit.	14,00 kn
Velebitsko	0,50 lit.	15,00 kn
Kasačko	0,80 lit.	15,00 kn
Tomislav	0,50 lit.	15,00 kn
Bezalkoholno pivo / Non alcoholic beer	0,50 lit.	14,00 kn
Pivo s okusom / Beer with taste	0,50 lit.	14,00 kn

PIVO 0,33 • BEER 0,33



Ožujsko	0,33 lit.	13,00 kn
Stella Artois	0,33 lit.	15,00 kn
Heineken	0,33 lit.	17,00 kn
Corona	0,33 lit.	19,00 kn

DOMAĆA ALKOHOLNA PIĆA • DOMESTIC ALC. DRINKS



Amaro	0,033 lit.	9,00 kn
Lavov	0,03 lit.	9,00 kn
Pelinkovac	0,03 lit.	9,00 kn
Cherry brandy	0,03 lit.	9,00 kn
Domaći brandy	0,03 lit.	9,00 kn
Komovica	0,03 lit.	9,00 kn
Travarica	0,03 lit.	9,00 kn
Šljivovica	0,03 lit.	9,00 kn
Medica	0,03 lit.	9,00 kn
Vodka	0,03 lit.	9,00 kn
Rum	0,03 lit.	9,00 kn
Gin	0,03 lit.	9,00 kn
Stock	0,03 lit.	12,00 kn
Viljamovka	0,03 lit.	16,00 kn
Vermouth	0,10 lit.	17,00 kn

STRANA ALKOHOLNA PIĆA • FOREIGN ALC. DRINKS



Jagermeister	0,03 lit.	16,00 kn
Johnie Walker Red Label	0,03 lit.	18,00 kn
Jack Daniel's	0,03 lit.	20,00 kn

BIJELO VINO • WHITE WINE



Vino kuće	1,00 lit.	70,00 kn
Kutjevo Graševina	1,00 lit.	80,00 kn
Kutjevo Graševina Vrhunsko vino	0,75 lit.	170,00 kn
Krauthaker Graševina Mitrovac	0,75 lit.	180,00 kn
Ilok Traminac Vrhunsko vino	0,75 lit.	180,00 kn
Malvazija Festiga	0,75 lit.	160,00 kn

CRNO VINO • RED WINE



Kutjevo Klikun	1,00 lit.	60,00 kn
Krauthaker Syrah	0,75 lit.	180,00 kn
Dingač Skaramuča	0,75 lit.	230,00 kn
Zlatan Plavac Plenković	0,75 lit.	200,00 kn



HLADNA PREDJELA • cold starters • kalte vorspeisen

DALMATINSKI PRŠUT	_____	280,00 kn/kg
DALMATIAN SMOKED HAM DALMATINISCHER ROHSCHINKEN		
SLAVONSKI KULEN	_____	350,00 kn/kg
KULEN OF SLAVONIA SLAWONISCHE ROHWURST KULEN		
DOMAĆA KUHANJA ŠUNKA	_____	150,00 kn/kg
HOMEMADE BOILED HAM HAUSSCHINKEN		
BUĐOLA	_____	300,00 kn/kg
DRY SMOKED PORK COLLAR GERÄUCHERTER SCHWEINENACKEN		
SIR LIVANJSKI	_____	220,00 kn/kg
CHEESE OF LIVNO KÄSE VON LIVNO		
SIR PAŠKI	_____	280,00 kn/kg
CHEESE OF THE ISLAND PAG KÄSE VON DER INSEL PAG		
SIR SVJEŽI SA VRHNJEM	_____	22,00 kn/porc.
FRESH COTTAGE CHEESE WITH SOUR CREAM FRISCHIER QUARK MIT Surer SAHNE		



JUHE • soups • suppen

GOVEĐA JUHA SA REZANĆIMA	_____	12,00 kn/porc.
BEEF SOUP WITH NOODLES RINDSUPPE MIT NUDELN		
JUHA OD GLJIVA	_____	12,00 kn/porc.
MUSHROOM SOUP PILZSUPPE		
JUHA OD RAJČIĆE	_____	12,00 kn/porc.
TOMATOSUP TOMATENSUPPE		



TOPLA PREDJELA • warm starters • warme vorspeisen

NJOKE SA GORGONZOLOM	_____	32,00 kn/porc.
GNOCCHI WITH GORGONZOLA GNOCCHI MIT GORGONZOLA		
ŠAMPINJONI SA ŽARA	_____	18,00 kn/porc.
GRILLED BUTTON MUSHROOMS GEGRILLTE CHAMPIGNONS		
POHANI SIR	_____	25,00 kn/porc.
CHEESE IN BREADCRUMBS PANIERTER KÄSE		
SALATA "PHOENIX" (lisnata salata, pileci file, dresing)	_____	25,00 kn/porc.
"PHOENIX" SALAD (lettuce, chicken fillet, dressing) SALAT „PHOENIX“ (Kopfsalat, Hähnchenfilet, Dressing)		

GLAVNA JELA • main dishes • hauptspeisen



TUROPOLJSKI ODREZAK (TELETINA) _____	70,00 kn/porc.
STEAK OF TUROPOLJE (veal)	
STEAK VON TUROPOLJE (Kalbfleisch)	
SVINJSKI MEDALJONI (U UMAKU OD ŠAMPINJONA) _____	60,00 kn/porc.
PORK MEDALLIONS (IN BUTTON MUSHROOM SAUCE)	
SCHWEINEMEDAILLONS (IN CHAMPIGNONSOÛE)	
PUNJENI LUNGIĆ (PRŠUT, SIR) _____	57,00 kn/porc.
FILLED PORK TENDERLOIN (smoked ham, cheese)	
GEFÜLLTES SCHWEINEFILET (Rohschinken, Käse)	
BIFTEK U UMAKU OD ZELENOG PAPRA _____	120,00 kn/porc.
BEEFSTEAK WITH GREEN PEPPER SAUCE	
BEEFSTEAK MIT SOÛE AUS GRÜNEM PFEFFER	
BIFTEK NA ŹARU _____	110,00 kn/porc.
GRILLED BEEFSTEAK	
BEEFSTEAK VOM GRILL	
RAMSTEK _____	60,00 kn/porc.
RAMSTEAK	
RAMSTEAK	
MIJEŠANO MESO _____	48,00 kn/porc.
MIXED MEAT	
GEMISCHTES FLEISCH	
SVINJSKI KOTLET SA ŹARA _____	35,00 kn/porc.
GRILLED PORK CHOP	
GEGRILLTES SCHWEINEKOTELLET	
PILEĆI FILE SA ŹARA _____	38,00 kn/porc.
GRILLED CHICKEN FILLET	
GEGRILLTES HÄHNCHENFILET	
UŠTIPĆI (JUNETINA, ŠPEK, SIR, SVINJETINA) _____	45,00 kn/porc.
MEAT BISMARCKS (baby beef, bacon, cheese, pork)	
FLEISCHKRAPFEN (Jungrindfleisch, Speck, Käse, Schweine Fleisch)	
ĆEVAPI U LEPINJI _____	30,00 kn/porc.
GRILLED MIXED MEAT FINGERS WITH FLATBREAD	
GEGRILLTE HACKFLEISCHRÖLLCHEN MIT FLADENBROT	
PLJESKAVIĆA _____	38,00 kn/porc.
GRILLED MEAT PATTY	
GEGRILLTES FASCHIERTE	
PUNJENA PLJESKAVIĆA SA SVJEŹIM SIROM _____	42,00 kn/porc.
GRILLED MEAT PATTY WITH COTTAGE CHEESE	
GEGRILLTES FASCHIERTE MIT QUARK	

PLATA "PHOENIX" ZA DVIJE OSOBE _____ 170,00 kn/kg
(file od bifteka, pileći file, pureći ražnjići, teleći odrezak
-punjen feta sirom, povrće sa žara, police, kroketi, umak od gljiva)

"PHOENIX" PLATTER FOR TWO

(beef steak fillet, chicken fillet, turkey skewers, veal steak - filled with feta cheese, grilled vegetables, potato halves, potato nuggets, mushroom sauce)

PLATTE "PHOENIX" FÜR ZWEI PERSONEN

(Beefsteakfilet, Hähnchenfilet, Truthahnspieße, Kalbsschnitzel - gefüllt mit Schafskäse, gegrillte Gemüse, Kartoffelhälftenn, Kartoffel-Nuggets, Pilzsoße)

PLATA "STARO ČIČE" ZA DVIJE OSOBE _____ 130,00 kn/kg
(svinjski medaljoni u umaku od gljiva, pileća rolada u panceti
-2kom. (punjeno šunka sir) ćevapi 4 kom., kobasica roštiljka - 2 kom.,
kroketi, šampinjoni, krumpir s kockicama špeka)

"STARO ČIČE" PLATTER FOR TWO

(pork medallions with mushroom sauce 4 pieces, chicken roulade in bacon 2 pieces (filled with ham and cheese), grilled mixed meat fingers 4 pieces, grilled sausage 2 pieces, potato nuggets, button mushrooms, potato with diced bacon)

PLATTE „STARO ČIČE“ FÜR ZWEI PERSONEN

(Schweinemedaillons mit Pilzsoße 4 St., Hähnchenroulade mit Speck 2 St. (gefüllt mit Schinken und Käse), gegrillte Hackfleischröllchen 4 St., gegrillte Würste 2 St., Kartoffel-Nuggets, Champignons, Kartoffel mit gewürfeltem Speck)

ZAGREBAČKI ODREZAK (teletina, šunka, sir) _____ 80,00 kn/kg

ZAGREB STEAK (veal, ham, cheese)

ZAGREBERSCHNITZEL (Kalbfleisch, Schinken, Käse)

ZAGREBAČKI ODREZAK (svinjetina, šunka, sir) _____ 50,00 kn/kg

ZAGREB STEAK (pork, ham, cheese)

ZAGREBERSCHNITZEL (Schweinefleisch, Schinken, Käse)

ZAGREBAČKI ODREZAK (piletina, šunka, sir) _____ 45,00 kn/kg

ZAGREB STEAK (chicken, ham, cheese)

ZAGREBERSCHNITZEL (Hähnchen, Schinken, Käse)

POPEČCI „PHOENIX“ (svinjetina punjena - šunka, sir, _____ 75,00 kn/kg
svježa paprika, šampinjoni, vrhnje, kroketi)

"PHOENIX" BURGERS

(filled pork ham, cheese, fresh pepper, button mushrooms, sour cream, potato nuggets)

„PHOENIX“-BRATLINGE

(gefülltes Schweinefleisch Schinken, Käse, frischer Paprika, Champignons, saure Sahne, Kartoffel-Nuggets)

BEČKI ODREZAK - PILETINA _____ 40,00 kn/kg

VIENNESE STEAK CHICKEN

WIENERSCHNITZEL HÄHNCHEN

BEČKI ODREZAK - SVINJETINA _____ 45,00 kn/kg

VIENNESE STEAK PORK

WIENERSCHNITZEL SCHWEINEFLEISCH

BEČKI ODREZAK - TELETINA _____ 75,00 kn/kg

VIENNESE STEAK VEAL

WIENERSCHNITZEL KALBFLEISCH

HAMBURGER (lepinja) _____ 23,00 kn/kg

HAMBURGER (flatbread)

HAMBURGER (Fladenbrot)

ČHEESEBURGER (lepinja) _____ 25,00 kn/kg

CHEESEBURGER (flatbread)

CHEESEBURGER (Fladenbrot)

RIBLJA JELA • fish dishes • fischgerichte



LIGNJE PRŽENE SQUIDS FRIED TINTENFISCHE GEBRATEN	45,00 kn/porc.
LIGNJE SA ŽARA GRILLED SQUIDS GEGRILLTE TINTENFISCHE	50,00 kn/porc.
PASTRVA SA ŽARA GRILLED TROUT GEGRILLTE FORELLE	160,00 kn/kg
BRANČIN /ORADA SEA BASS / GILTHEAD SEEBARSCH / DORADE	220,00 kn/kg

PRILOZI • side dishes • beilagen



KROKETI KARTOFFEL-NUGGETS	14,00 kn/porc.
NJOKI GNOCCHI GNOCCHI	14,00 kn/porc.
POMMES FRITES POMMES FRITES FRENCH FRIES	10,00 kn/porc.
KUHANI KRUMPIR BOILED POTATOES SALZKARTOFFELN	12,00 kn/porc.
POLIĆE OD KRUMPIRA POTATO HALVES KARTOFFELHÄLFTEN	15,00 kn/porc.
RIŽA RICE REIS	12,00 kn/porc.
BLITVA NA DALMATINSKI DALMATIAN SWISS CHARD DALMATINISCHER MANGOLD	20,00 kn/porc.
POVRĆE SA ŽARA GRILLED VEGETABLES GEGRILLTE GEMÜSE	23,00 kn/porc.
UMACI PO ŽELJI (ajvar, majoneza, kečap, tartar, senf) SAUCES - OPTIONAL (ajvar, mayonnaise, ketchup, tartar sauce, mustard) SOSSEN AUF WUNSCH (Ajwar, Mayonnaise, Ketchup, Sauce tartare, Senf)	5,00 kn/porc.
KRUH BREAD BROT	5,00 kn/porc.
LEPINJA FLAT BREAD - BROT	8,00 kn/porc.



SALATE • salad • salate

SEZONSKA SALATA SEASON SALAD/serving SALAT DER SAISON/Portion	12,00 kn/porc.
PEČENA PAPRIKA ROASTED PEPPER/serving GEBRATENER PAPRIKA/Portion	15,00 kn/porc.
SALATA SA FETA SIROM (paprika, rajčica, luk, krastavci, sir) SALAD WITH FETA CHEESE /serving (pepper, tomatoes, onion, cucumbers, cheese) SALAT MIT SCHAFSKÄSE /Portion (Paprika, Tomate, Zwiebel, Gurken, Käse)	22,00 kn/porc.



TJESTENINA • pasta • pasta

NAPOLITANA _____ 30,00 kn/porc.

(bosiljak, umak od rajcice, masline)

NAPOLITANA serv.

(basil, tomato sauce, olives)

NAPOLITANA Port.

(Basilie, Tomatensoße, Oliven)

BOLOGNESE _____ 42,00 kn/porc.

(mljeveno meso, umak od rajcice)

BOLOGNESE serv.

(minced meat, tomato sauce)

BOLOGNESE Port.

(Hackfleisch, Tomatensoße)

GORGONZOLA _____ 52,00 kn/porc.

(špageti, plodovi mora, umak od rajcice)

GORGONZOLA serv.

(spaghetti, seafood, tomato sauce)

GORGONZOLA Port.

(Spaghetti, Meeresfrüchte, Tomatensoße)

ČARBONARA _____ 38,00 kn/porc.

(panceta, jaje, bijeli umak)

CARBONARA serv.

(bacon, egg, white sauce)

CARBONARA Port.

(Speck, Ei, weiße Soße)



RIŽOTO • risotto • risotto

RIŽOTO SA POVRĆEM I GLJIVAMA _____ 35,00 kn/porc.

risotto with vegetables and mushrooms serv.

risotto mit gemüsen und pilzen port.

RIŽOTO SA PILETINOM I POVRĆEM _____ 38,00 kn/porc.

risotto with chicken and vegetables serv.

risotto mit hähnchen und gemüsen port.

RIŽOTO SA PLODOVIMA MORA _____ 42,00 kn/porc.

risotto with seafood serv.

risotto mit meeresfrüchten port.

RIŽOTO SA LIGNJAMA _____ 40,00 kn/porc.

risotto with squids serv.

risotto mit tintenfisch port.

JELA PO NARUDŽBI • meals by order • speisen nach bestellung



JANJETINA S RAŽNJA _____	180,00 kn/kg
ROAST LAMB LAMMFLEISCH VOM SPIEß	
JANJETINA ISPOD PEKE _____	190,00 kn/kg
ROAST LAMB UNDER THE BELL LAMMFLEISCH UNTER DER BACKGLOCKE	
JANJETINA LEŠO _____	170,00 kn/kg
BOILED LAMB GEKOCHTES LAMMFLEISCH	
TELETINA ISPOD PEKE _____	190,00 kn/kg
ROAST VEAL UNDER THE BELL KALBFLEISCH UNTER DER BACKGLOCKE	
TELETINA LEŠO _____	170,00 kn/kg
BOILED VEAL GEKOCHTES KALBFLEISCH	
ODOJAK S RAŽNJA _____	90,00 kn/kg
HOG ROAST SCHWEIN AM SPIEß	
BBQ REBARCA (500 g) _____	100,00 kn/kg
BBQ RIBS BBQ RIPPEN	

DESERT • dessert • nachspeisen



SLADOLED _____	7,00 kn/kugl.
ICE CREAM /scoop EIS /Kugel	
PALAČINKE (čokolada, orasi, džem) _____	20,00 kn/porc.
PANCAKE /serving/Chocolate, walnuts, marmalade/ PFANNKUCHEN /Portion/Chocolate, Walnüsse, Marmelade/	
KUHANE ŠTRUKLE SA PREZLIMA _____	25,00 kn/porc.
BOILED STRUDEL WITH BREADCRUMBS /serving GEKOCHTER STRUDEL MIT BROTKRUMMEN /Portion	
KNEDLE SA ŠLJIVAMA _____	15,00 kn/porc.
PLUM DUMPLINGS /serving PFLAUMENKNÖDEL/Portion	

POREZ JE URAČUNAT U CIJENU. ZA SVE PRIMJEDBE NA info@hotel-phoenix-gorica.com
COUVERT SE NE NAPLAĆUJE.

ZABRANJENO JE PRODAVANJE I KONZUMIRANJE ALKOHOLNIH PIĆA MLAĐIMA OD 18 GODINA.
ZAHVALJUJEMO NA POSJETI! DOĐITE NAM OPET!



*Dobar tek želi Vam
osoblje hotela*





PHOENIX Gorica d.o.o.

za ugostiteljstvo, proizvodnju i trgovinu

Velikogorička 10b, 10419 Staro Čiče

info@hotel-phoenix-gorica.com